



COMPACTO T5

Instrucciones de Montaje

Mounting Instructions

Instructions de Montage

Montageanweisungen

ES

Spanish

EN

English

FR

French

GE

German

**RECOMENDACIONES
PARA EL MONTAJE**

- Antes de iniciar el montaje leer las instrucciones y seguirlas durante el proceso de instalacion.
- Usar las herramientas adecuadas para cada operación.

TUBERÍAS

- Asegurarse que las mangueras de conducción del refrigerante estén bien sujetas, de forma que no puedan entrar en contacto con elementos cortantes o muy calientes.
- Tener mucho cuidado al hacer taladros y cortes para no dañar cables eléctricos o conducciones de combustibles.
- Todos los racores han de estar limpios, debiéndose aplicar una cierta cantidad del mismo aceite que use el compresor antes de apretarlos.
- Apretar siempre los racores usando 2 llaves para evitar roturas.

COMPRESOR

- Comprobar la correcta alineación y tensión de la correa.
- No mantener ninguno de los componentes abierto, evitando de esta forma la entrada de humedad, suciedad y posibles anomalías dentro del circuito.

SERPENTINES

- Procurar no dañar las aletas del condensador y del evaporador para evitar la reducción del rendimiento.

ELECTRICIDAD

- Desconectar la llave de contacto.
- Desconectar la batería antes de empezar el montaje.
- Asegurar el correcto conexionado de los componentes eléctricos.
- Comprobar el correcto sentido de giro de todos los electroventiladores y turbinas.

Las direcciones relativas a posición son:

DERECHA: Lado pasajero

IZQUIERDA: Lado conductor

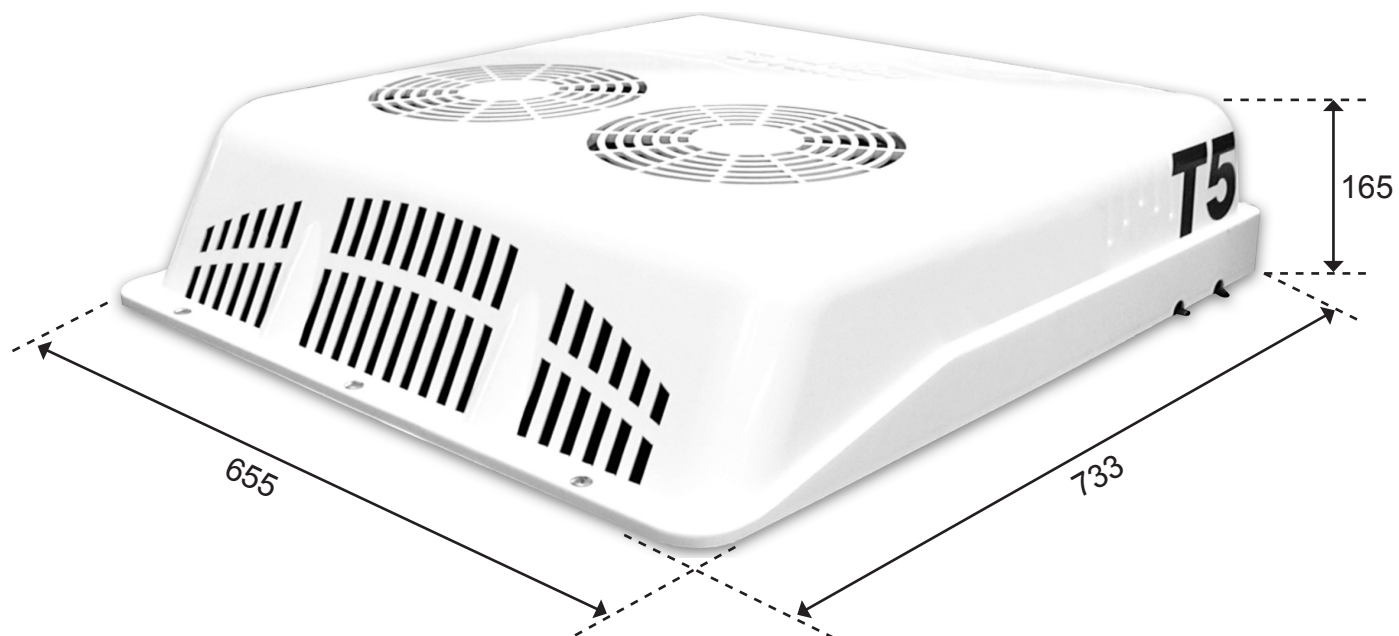


Cuando sea necesario para la instalación del equipo realizar cortes en el techo de la cabina el instalador decidirá bajo su responsabilidad si es necesario reforzar el techo para evitar posibles deformaciones, roturas, entradas de agua, etc... habilitando los medios para que esto no ocurra.

Par de apriete (N.m.)			
Rosca	Calidad Acero		Par
	8.8	10.9	
M4/70	2.9	4.2	7
M5/80	5.5	7.5	8
M6/100	10	13	10
M8/125	22	30	13
M8/100	23	32	13
M10/150	45	61	17
M10/125	50	67	17
M12/175	78	105	19
M12/150	94	125	19
M12/125	119	143	19
M14/150	120	165	22
M16/150	185	255	24

Par de apriete (N.m.)		
Racord	Tuerca	Par
3/8	5/8	15-17
1/2	3/4	15-17
5/8	7/8	24/27

Tensión de la correa	
Sección	Kg
A	55
PV4	60
PV6	90
PV7	105



DATOS TÉCNICOS				
Potencia frigorífica	Tensión de alimentación	Intensidad absorbida	Caudal de aire	Peso total
5 Kw	12V / 24V	22A / 11A	700 m³/h	25 Kg

Lista de piezas básicas

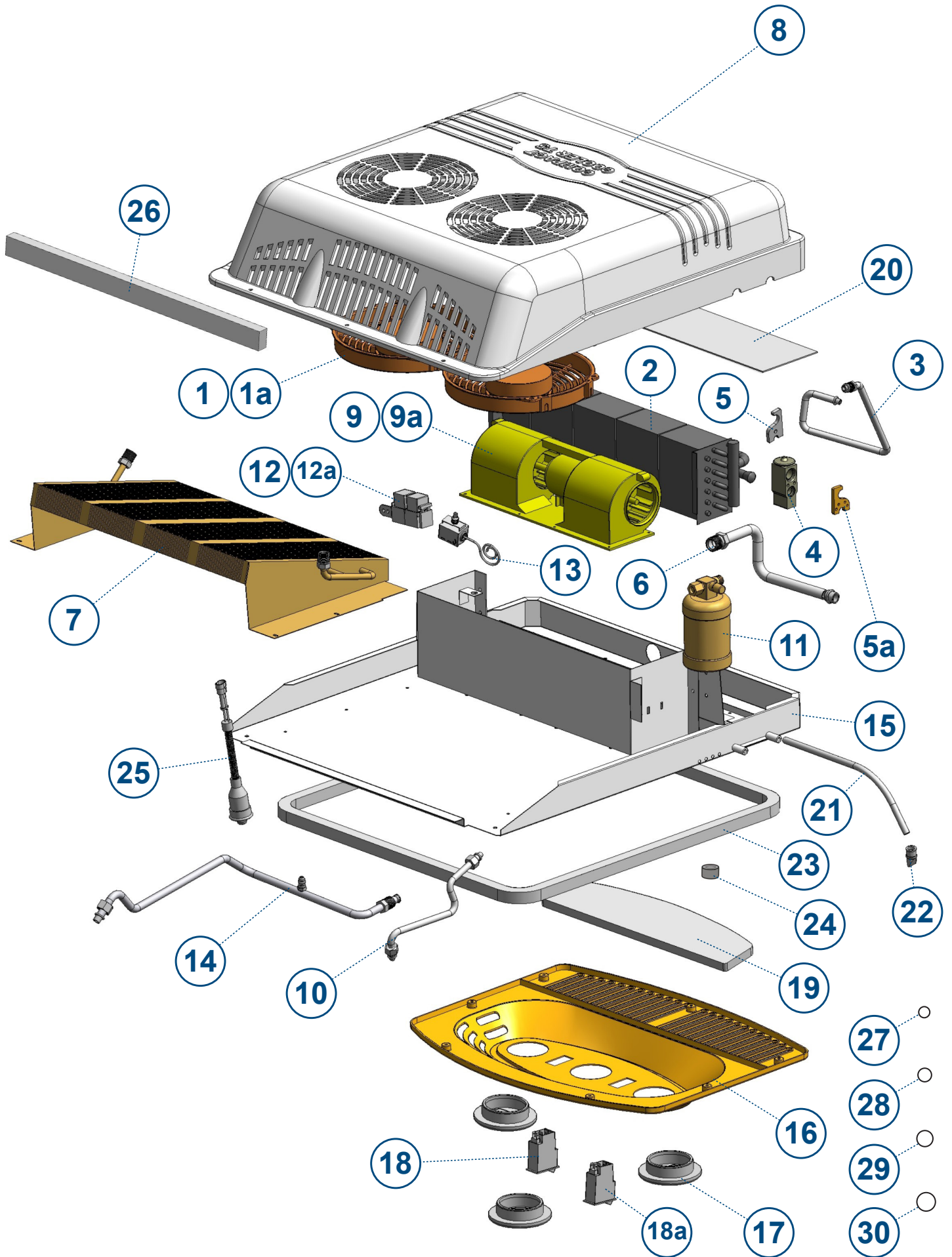
Nº	REFERENCIA	DESCRIPCIÓN
1	1752050000	Electroventilador 12V
1a	1753010000	Electroventilador 24V
2	1252530000	Serpentín original
3	1002789376	Latiguillo 3/8
4	1002185751	Válvula expansión
5	1212080000	Brida serpentín
5a	1212070000	Brida serpentín
6	1002789377	Latiguillo 5/8
7	2701800000	Condensador
8	0900220002	Carcasa ABS
9	1600030000	Presurizador 12V
9a	1600070000	Presurizador 24V
10	3300640000	Latiguillo 3/8 condensador-filtro
11	1741330000	Filtro secador
12	1749010000	Relés 12V
12a	1749310000	Relés 24V
13	091186C144	Termostato
14	3320530000	Latiguillo 1/2"
15	1263250000	Cajón evaporador
16	0900220001	Panel interior de distribución de aire
17	1213070000	Lumbrera con marco
18	1210980050	Interruptor A/A
18a	1210980051	Interruptor ventilador
19	0900220003	Filtro BS-30
20	1253160000	Aislante tapa
21	1213760000	Tubo PVC Ø9xØ13
22	1212600000	Válvula drenaje
23	1252980000	Juntas
23	1252981000	Juntas
24	1351480000	Casquillos plástico
25	1211670000	Binary
26	1257350000	Juntas
27	1001747687	Junta tórica 3/4"
28	1705500000	Junta tórica 1/2"
29	1705510000	Junta tórica 5/8"
30	1001747689	Junta tórica 3/4"

Carga de gas recomendada para las siguientes longitudes de tuberías

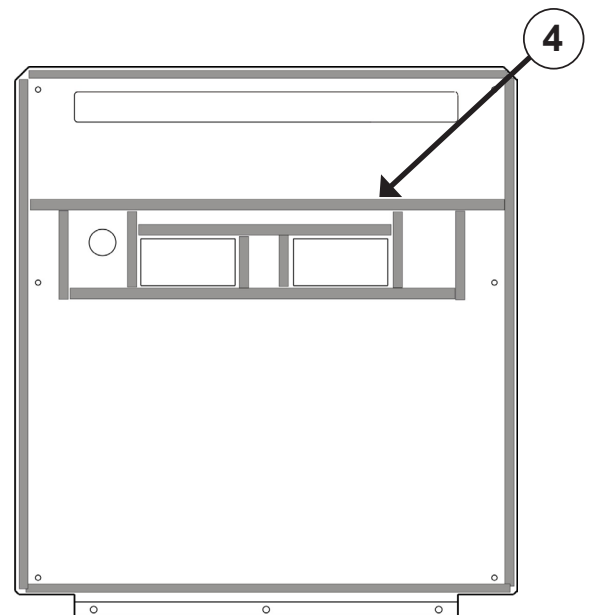
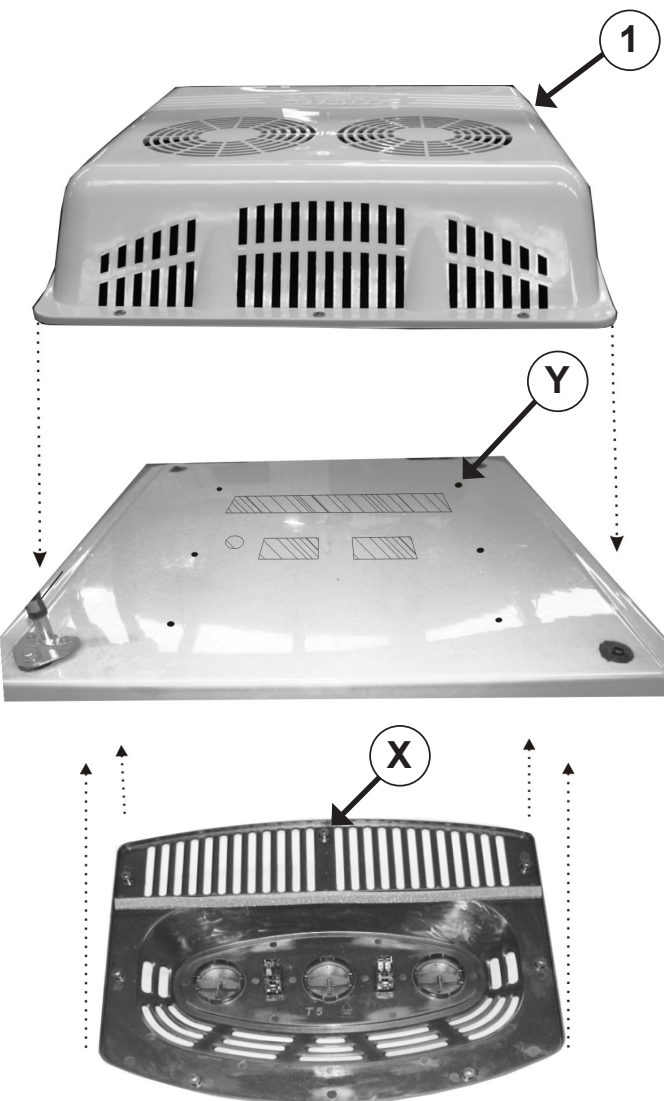
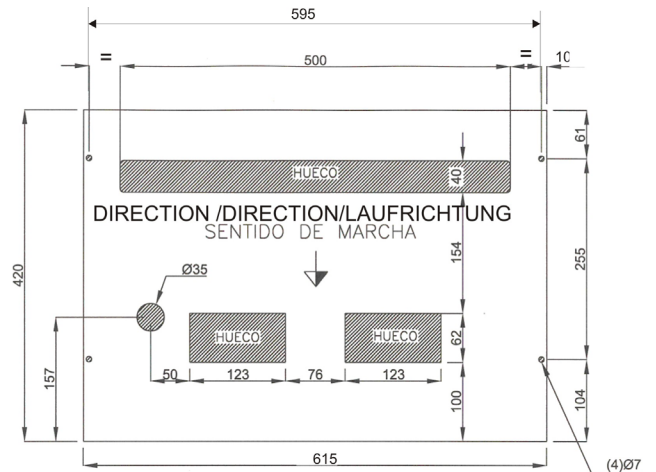
m.	3	5	7	9	11
g.	550	600	650	750	800

Cantidad de aceite a añadir para las siguientes longitudes de tuberías

m.	7	8	9	10	11
Aceite cc	20	35	50	65	80



- 1- Posicionar el **Compacto T5** sobre el techo, teniendo en cuenta que la posición final, debe corresponder con el frente suministrado **X** y procurando que quede en superficie plana.
- 2- Una vez definida la posición, quitar la carcasa y marcar (6) taladros **Y**, haciendo coincidir los (4) taladros de la plantilla, con los (4) taladros traseros del techo. **TENER EN CUENTA LA FLECHA QUE INDICA EL SENTIDO DE LA MARCHA.**
- 3- Marcar los cortes y taladros y proceder a realizarlos. (Proteger los cantos cortados con antioxidante). eléctrico. Punte entre termostato y conmutador.
- 4- Colocar burlete en la parte inferior del compacto como se muestra.



Asegurar estanqueidad del conjunto al techo para impedir posibles entradas de agua.

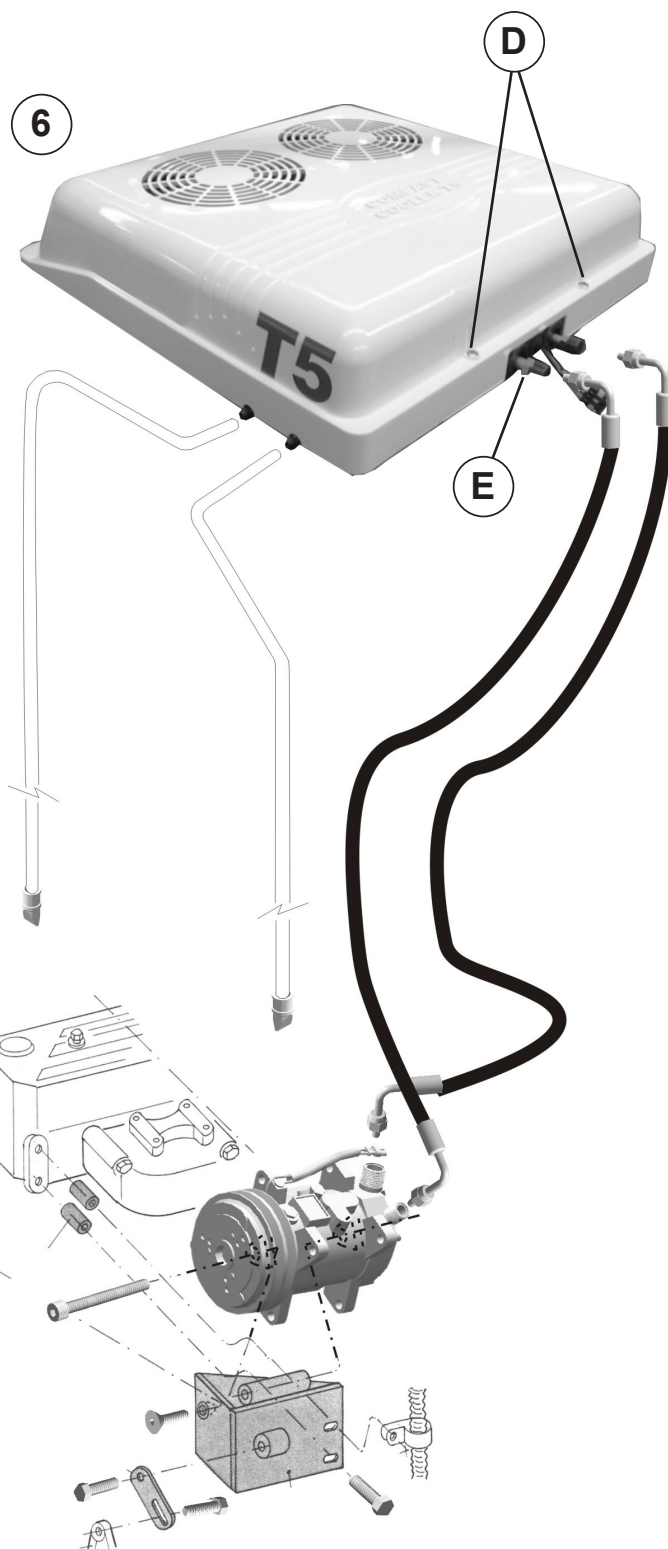
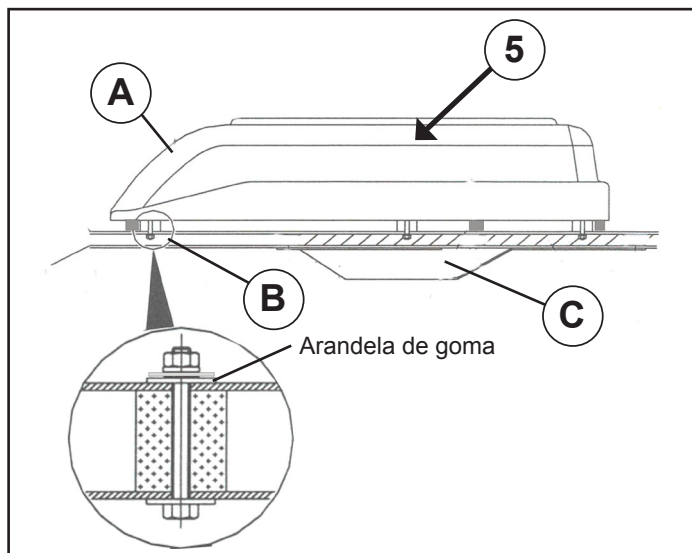
5- Pasar cableado. Colocar **Compacto T5 A** con (6) casquillos de 18mm., arandelas de goma y (6) tornillos M6/100x40 **B**. Conectar cableado al interruptor del frente y fijar frente **C** con tornillos suministrados.

D- Colocar arandelas de goma para evitar paso de agua.

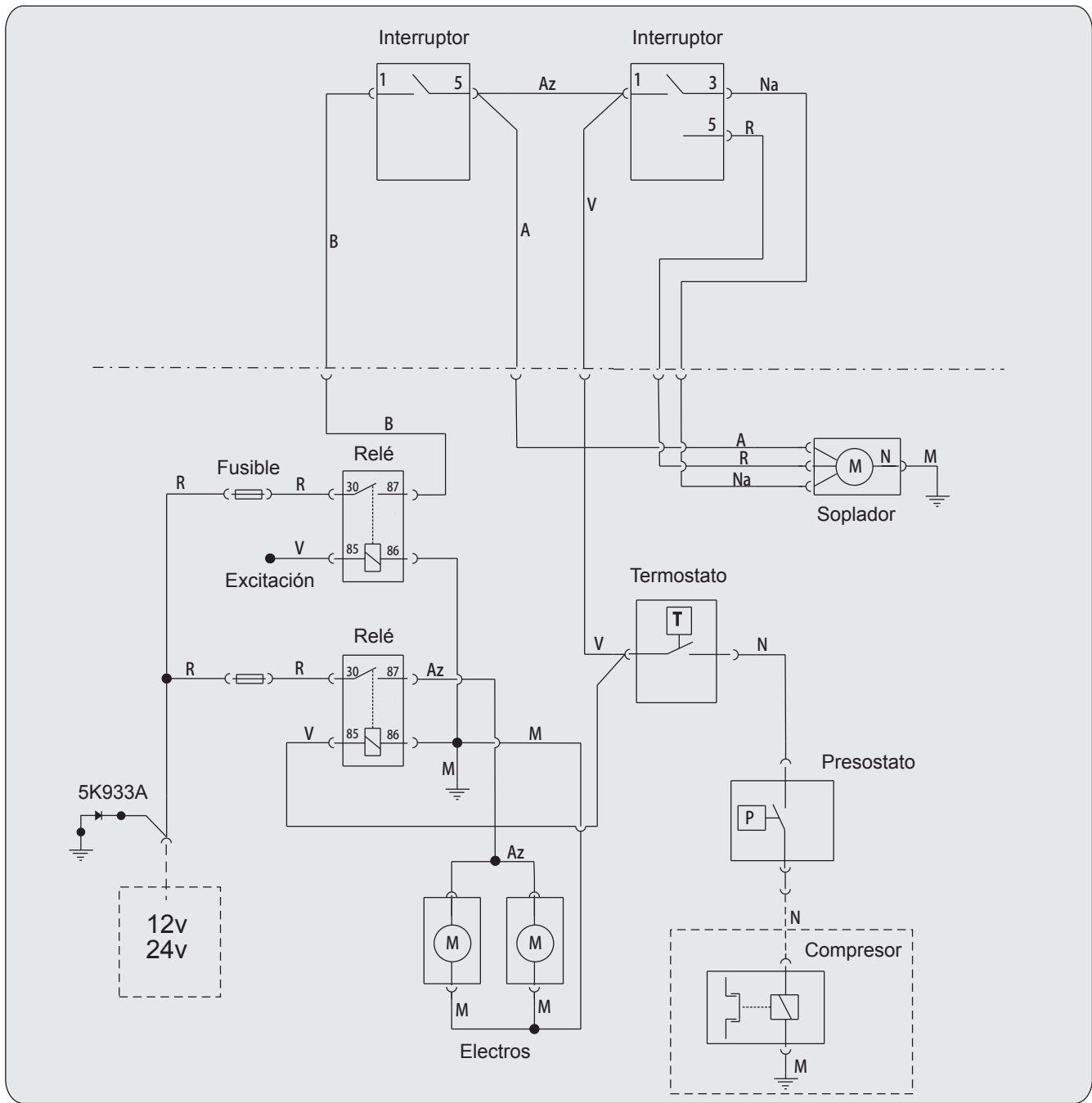
E- Sellar taladros con silicona.

6- Para el funcionamiento del conjunto es necesario la instalación de tuberías, compresor, conjunto adaptador y cableados **NO SUMINISTRADOS**.

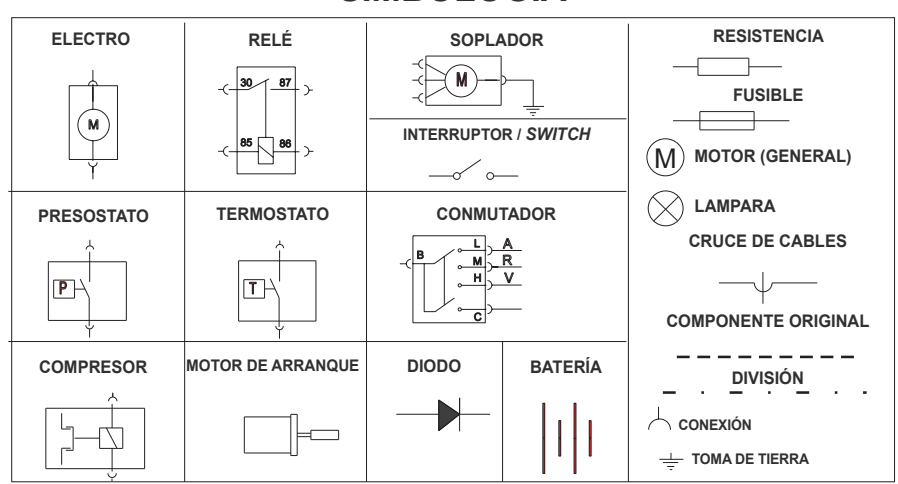
Ejemplo según esquema adjunto:



ESQUEMA ELECTRICO



SIMBOLOGIA



COLORES	
A	Amarillo
Az	Azul
B	Blanco
G	Gris
Na	Naranja
N	Negro
R	Rojo
Ro	Rosa
V	Verde
Vi	Violeta
M	Marrón
Mo	Morado

A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes or answers.

MOUNTING GUIDELINES

- Prior to assembly, read the instructions and follow these throughout the mounting operations.
- Use the appropriate tools for each operation.

HOSES

- Make sure that the hoses of the cooling circuit are properly attached and that they cannot come in contact with sharp or hot points.
- When drilling or cutting, be very careful not to damage electric wires or fuel pipes.
- All connections must be clean and some of the lubricating oil used in the compressor should be applied before tightening them.
- To avoid breaking or rupturing, the hose fittings must always be tightened with two wrenches.

COMPRESSOR

- Check the alignment and tension of the belt.
- All elements must be kept closed in order to keep out dampness and dust, which could cause possible problems within the circuit.

COILS

- Special care should be taken not to damage the fins of the condenser and the evaporator as this could affect the normal performance.


ELECTRICITY

- Switch the connector off.
- Disconnect the battery before starting mounting operations.
- Verify that the electrical components have been connected correctly.
- Verify that electric fans and turbines turn in the right direction.

References to position:

RIGHT: Driver's right hand

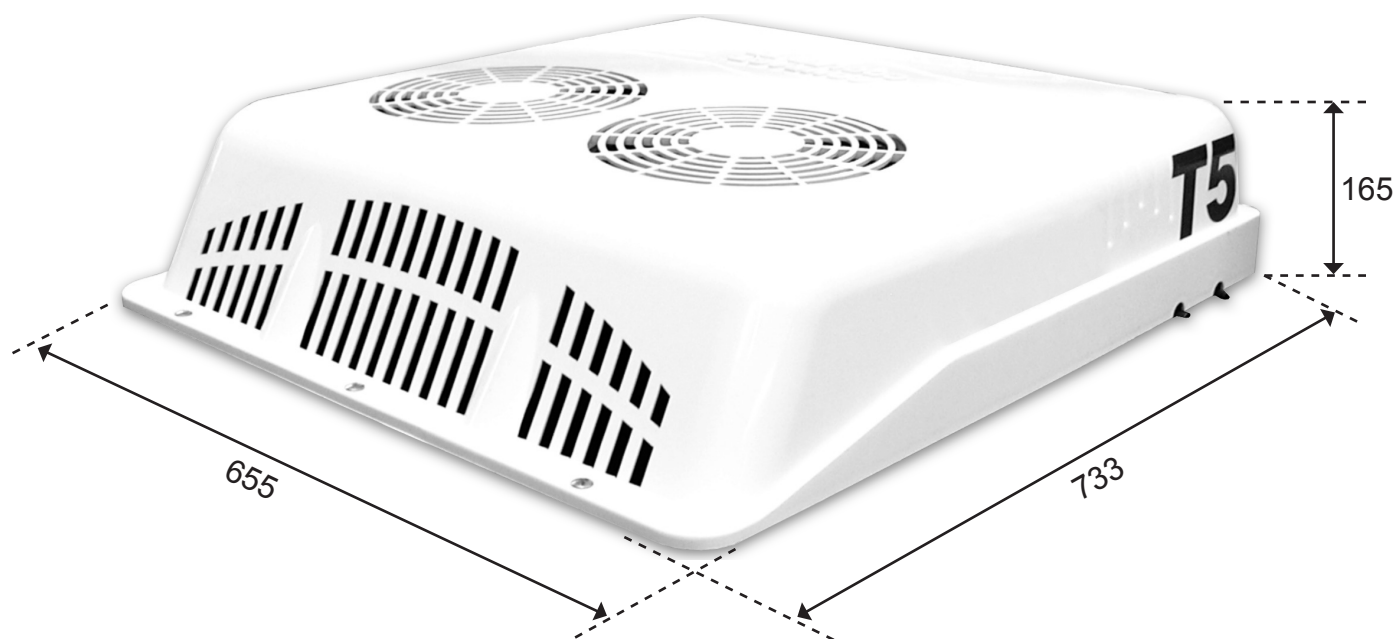
LEFT: Driver's left hand

 If it is necessary to carry out cuts in cabin roof to install equipment, the assembler will decide, under his responsibility, whether the roof must be reinforced to avoid possible deformations, breakages, water leaks, etc, using the required means so that it does not happen.

Driving torques (N.m.)			
Fillet	Steel Quality		Couple
	8.8	10.9	
M4/70	2.9	4.2	7
M5/80	5.5	7.5	8
M6/100	10	13	10
M8/125	22	30	13
M8/100	23	32	13
M10/150	45	61	17
M10/125	50	67	17
M12/175	78	105	19
M12/150	94	125	19
M12/125	119	143	19
M14/150	120	165	22
M16/150	185	255	24

Driving torques (N.m.)		
Connection	Nut	Couple
3/8	5/8	15-17
1/2	3/4	15-17
5/8	7/8	24/27

Belt tension	
Section	Kg
A	55
PV4	60
PV6	90
PV7	105



NOMINAL TECHNICAL DATA				
Cooling capacity	Working voltage	Power consumption	Air flow	Total weight
5 Kw	12V / 24V	22A / 11A	700 m³/h	25 Kg

Spare basic parts list

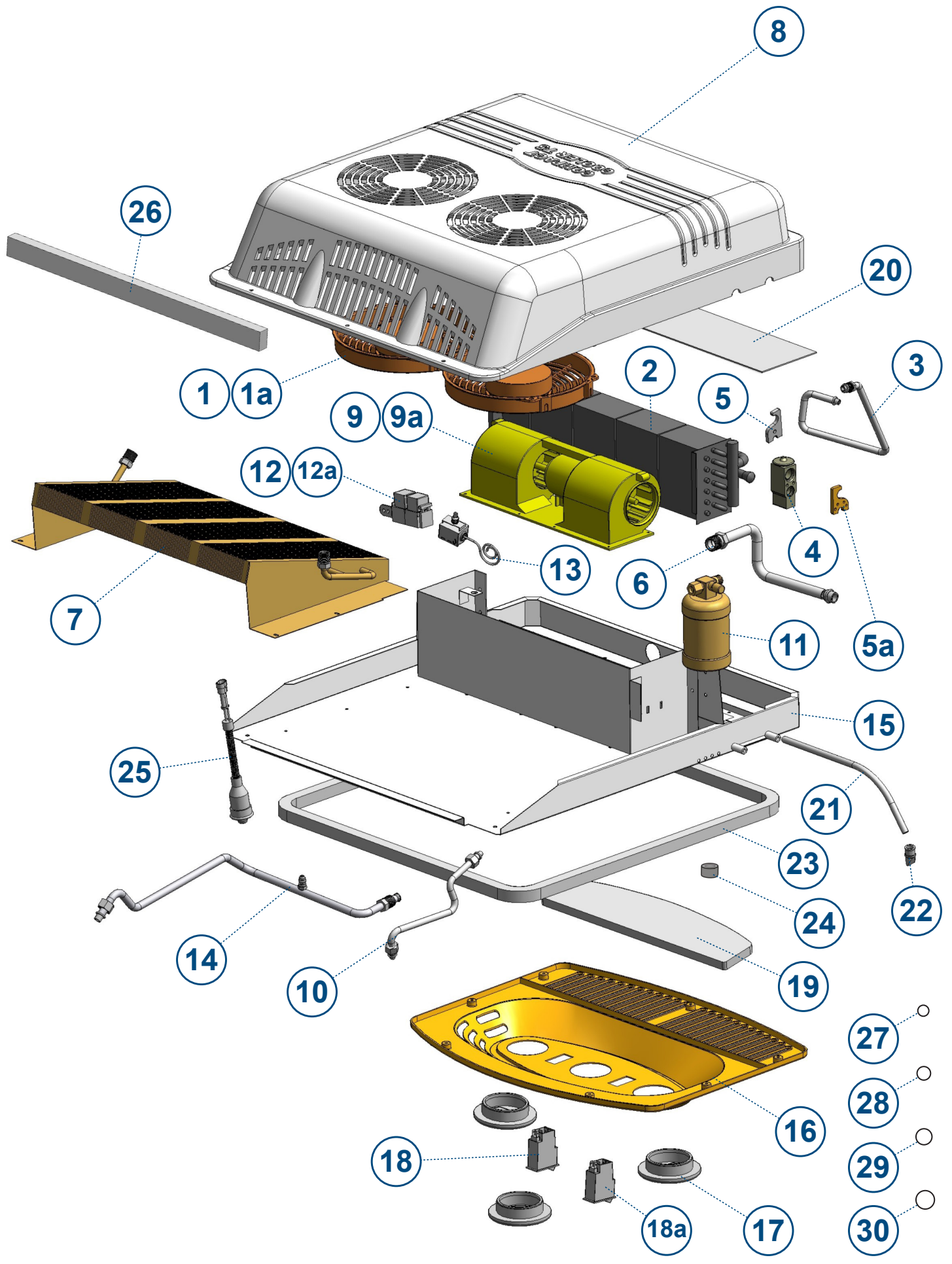
Nº	REFERENCE	DESCRIPTION
1	1752050000	Electric fan 12V
1a	1753010000	Electric fan 24V
2	1252530000	Original coil
3	1002789376	Fitting 3/8
4	1002185751	Expansion valve
5	1212080000	Coil clamp
5a	1212070000	Coil clamp
6	1002789377	Fitting 5/8
7	2701800000	Condenser
8	0900220002	Case ABS
9	1600030000	Pressurizer 12V
9a	1600070000	Pressurizer 24V
10	3300640000	Fitting 3/8 cond. filter
11	1741330000	Drying filter
12	1749010000	Relays 12V
12a	1749310000	Relays 24V
13	091186C144	Thermostat
14	3320530000	Fitting 1/2
15	1263250000	Evaporator box
16	0900220001	Interior air distribution panel
17	1213070000	Louvre with frame
18	1210980050	Switch A/C
18a	1210980051	Fan Switch
19	0900220003	Filter BS-30
20	1253160000	Isolate tap
21	1213760000	Ø9xØ13 Tube PVC
22	1212600000	Drain valve
23	1252980000	Joints
23	1252981000	Plastic ferrule
24	1351480000	Binary
25	1211670000	Joints
26	1257350000	Joints
27	1001747687	3/4" O-ring
28	1705500000	1/2" O-ring
29	1705510000	5/8" O-ring
30	1001747689	3/4" O-ring

Gas charge recommended for the following lengths of pipes

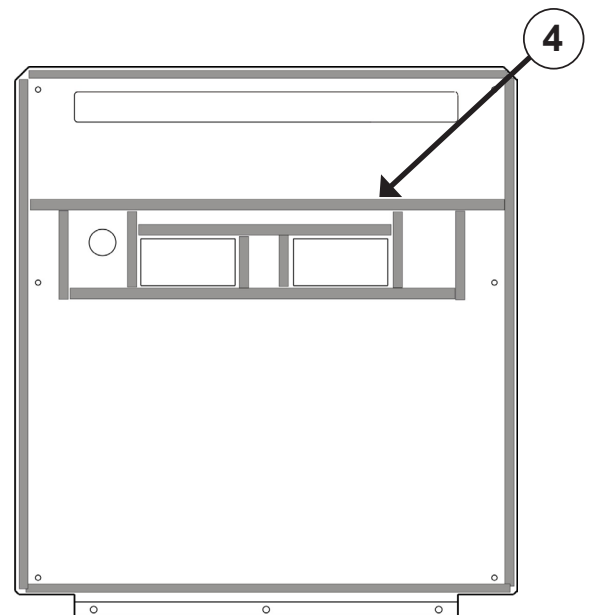
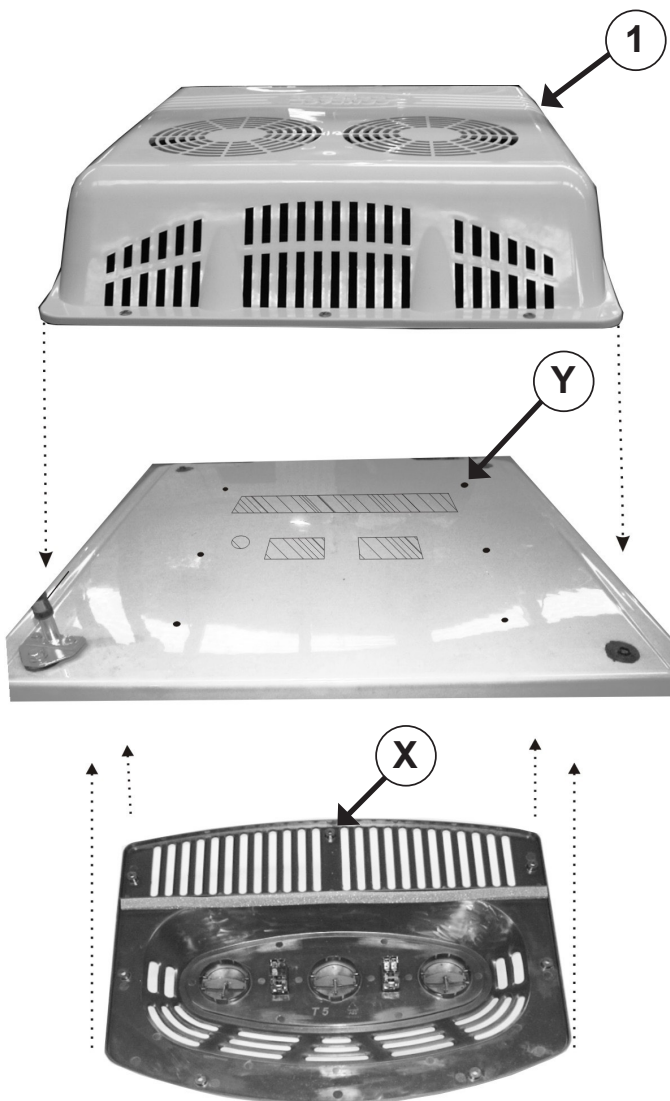
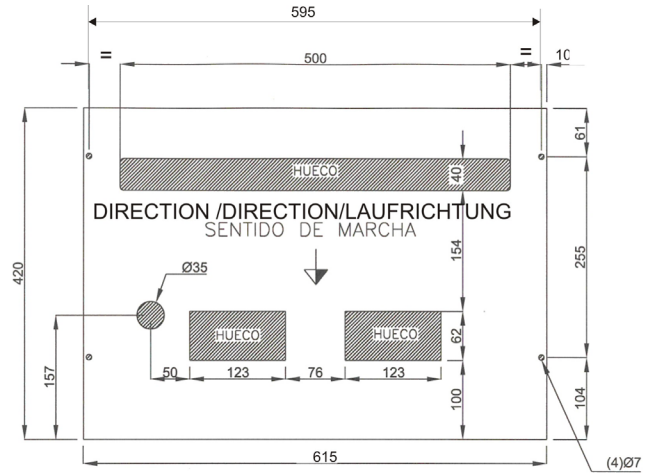
m.	3	5	7	9	11
g.	550	600	650	750	800

Quantity of oil necessary to be added for the following lengths of pipes

m.	7	8	9	10	11
Oil cc	20	35	50	65	80



- 1- Put the **T5 Compact** on the roof and try that the final position corresponds to the supplied front **X** and is in a flat surface
- 2- Once the position is defined, remove the case and mark (6) holes **Y**, trying to correspond the (4) holes of the template with the (4) holes on the rear roof. **ATTENTION TO THE ARROW INDICATING THE DIRECTION.**
- 3- Mark cuttings and holes and make them. Protect the edges with antirust.
- 4- Place the strip on lower part of compact, as shown.



Verify the watertightness of the whole installation to prevent leak.

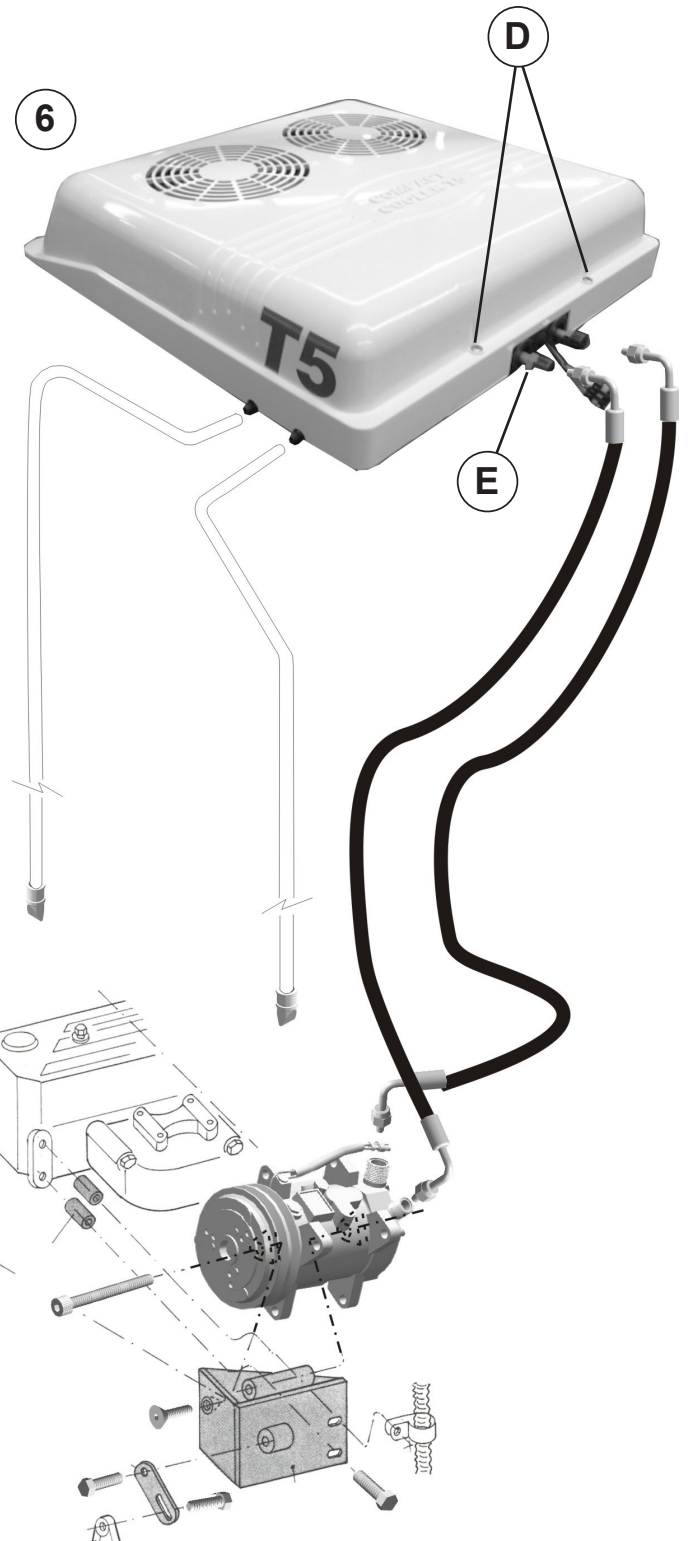
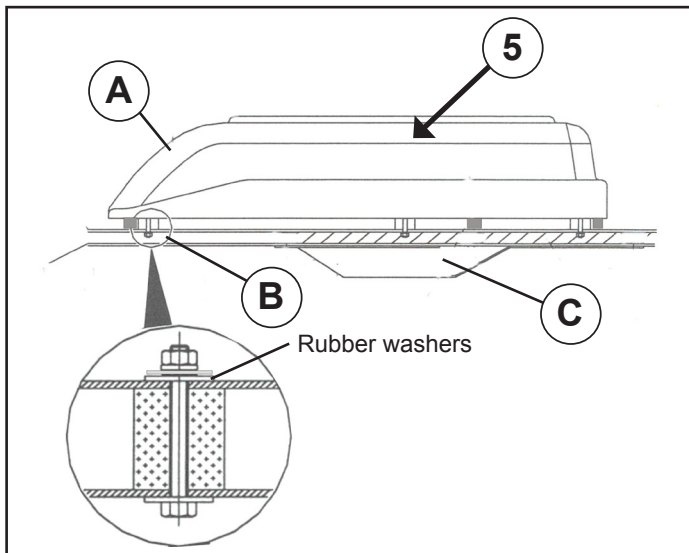
5- Pass the wiring. Place compact **A** with (6) ferrules of 18mm.,rubber washers and (6) screws M6/100x40 **B**. Connect wiring with front switch and fix front **C** with supplied screws.

D- Place rubber washer to avoid water passing.

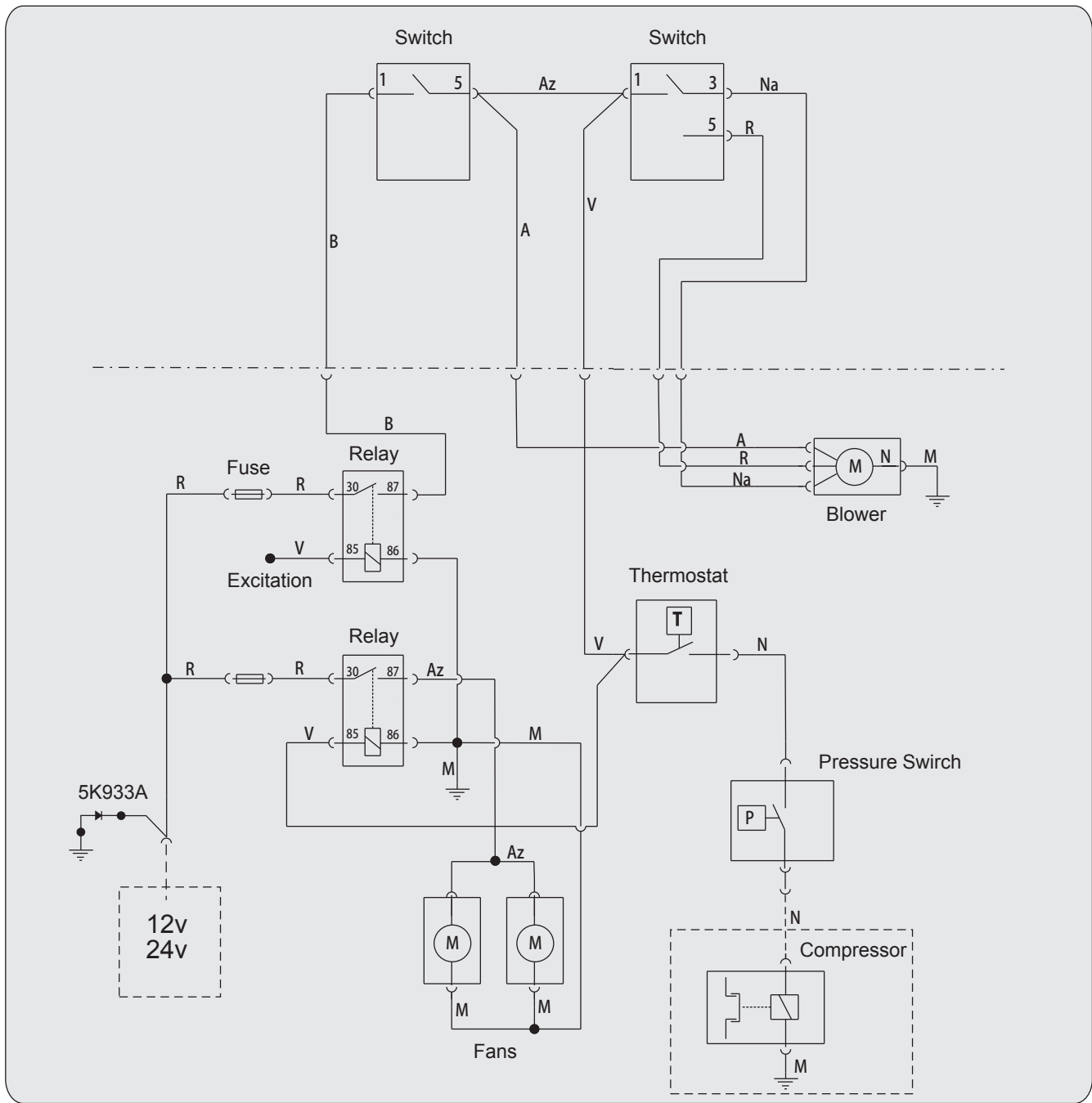
E- Seal up drills with silicone.

6- For the normal operating of the installation it is neces according to diagram:sary to mount hoses, compressor, adapter kit and wirings **NOT SUPPLIED**.

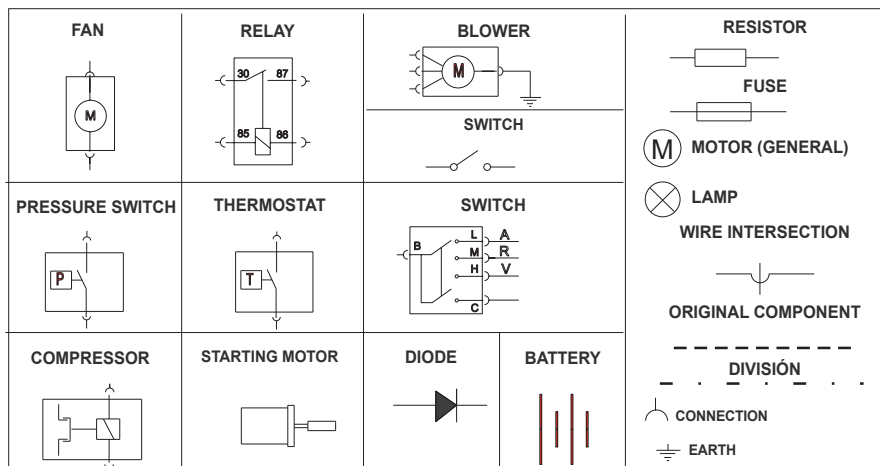
See the scheme:



WIRE DIAGRAM



CONVENTIONAL SIGNS



COLORES	
A	Yellow
Az	Blue
B	White
G	Grey
Na	Orange
N	Black
R	Red
Ro	Pink
V	Green
Vi	Violet
M	Brown

RECOMMANDATIONS POUR LE MONTAGE

- Avant de procéder au montage, lisez ces instructions et suivez-les pendant l'assemblage.
- Utilisez les outils appropriés pour chaque opération.

LES TUYEAUTERIES

- Assurez-vous que les manches de la conduite d'eau de refroidissement soient bien serrées, de façon qu'elles ne puissent pas entrer en contact avec des éléments coupants ou trop chauds.
- Faites très attention lors de la réalisation des alésages ou des coupes pour ne pas abîmer les câbles électriques ou les conduites des combustibles.
- Tous les raccords doivent être propres. Avant de les serrer, veuillez les lubrifier avec un peu d'huile du compresseur.
- Serrez toujours les raccords à l'aide de 2 clefs pour éviter des cassures.

LE COMPRESSEUR

- Vérifiez que la courroie soit correctement alignée et tendue.
- Veillez à ce qu'aucun composant ne soit ouvert, pour éviter ainsi d'éventuelles anomalies dans le circuit et que l'humidité et la saleté ne s'y introduisent.

LES SERPENTINS

- Tâchez de ne pas abîmer les ailettes du condensateur et de l'évaporateur pour que leur rendement ne diminue.

ELECTRICITE

- Déconnectez la clé de contact.
- Déconnectez la batterie avant de procéder au montage.
- Veillez à ce que les composants électriques soient correctement branchés.
- Vérifiez que les turbines et les ventilateurs électriques tournent dans le sens correct.

Indications relatives aux positions :

DROITE: Côté passager

GAUCHE: Côté conducteur



S'il est nécessaire de réaliser des découpes dans le toit de la cabine pour l'installation de l'équipement, l'installateur décidera sous sa responsabilité s'il faut renforcer le toit afin d'éviter d'éventuelles déformations, ruptures, entrées d'eau, etc., en utilisant les moyens nécessaires pour que cela ne se produise pas.

Couple de serrage (N.m.)

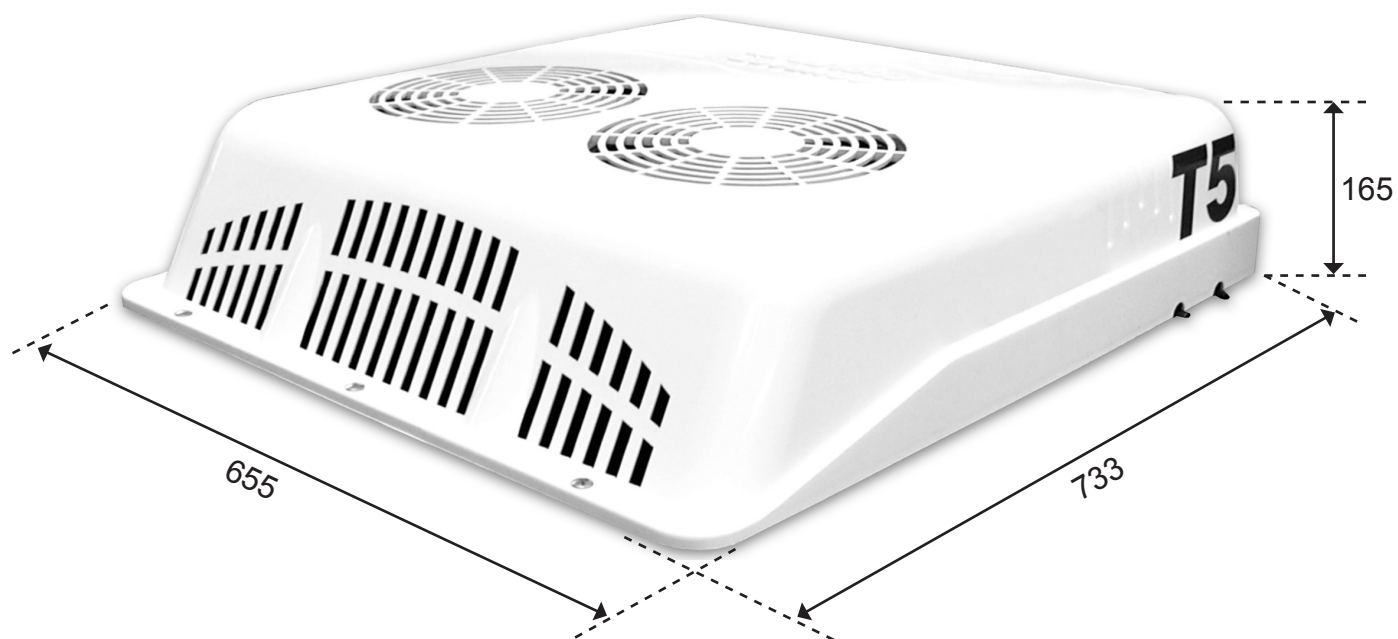
Filet	Qualité Acier		Clef
	8.8	10.9	
M4/70	2.9	4.2	7
M5/80	5.5	7.5	8
M6/100	10	13	10
M8/125	22	30	13
M8/100	23	32	13
M10/150	45	61	17
M10/125	50	67	17
M12/175	78	105	19
M12/150	94	125	19
M12/125	119	143	19
M14/150	120	165	22
M16/150	185	255	24

Couple de serrage (N.m.)

Raccord	Ecrou	Couple
3/8	5/8	15-17
1/2	3/4	15-17
5/8	7/8	24/27

Tension des courroies

Section	Kg
A	55
PV4	60
PV6	90
PV7	105



DONNÉES TECHNIQUES NOMINALES				
Puissance frigorifique	Tension d'alimentation	Absorption électrique	Débit air	Poids
5 Kw	12V / 24V	22A / 11A	700 m³/h	25 Kg

Liste des principales pièces

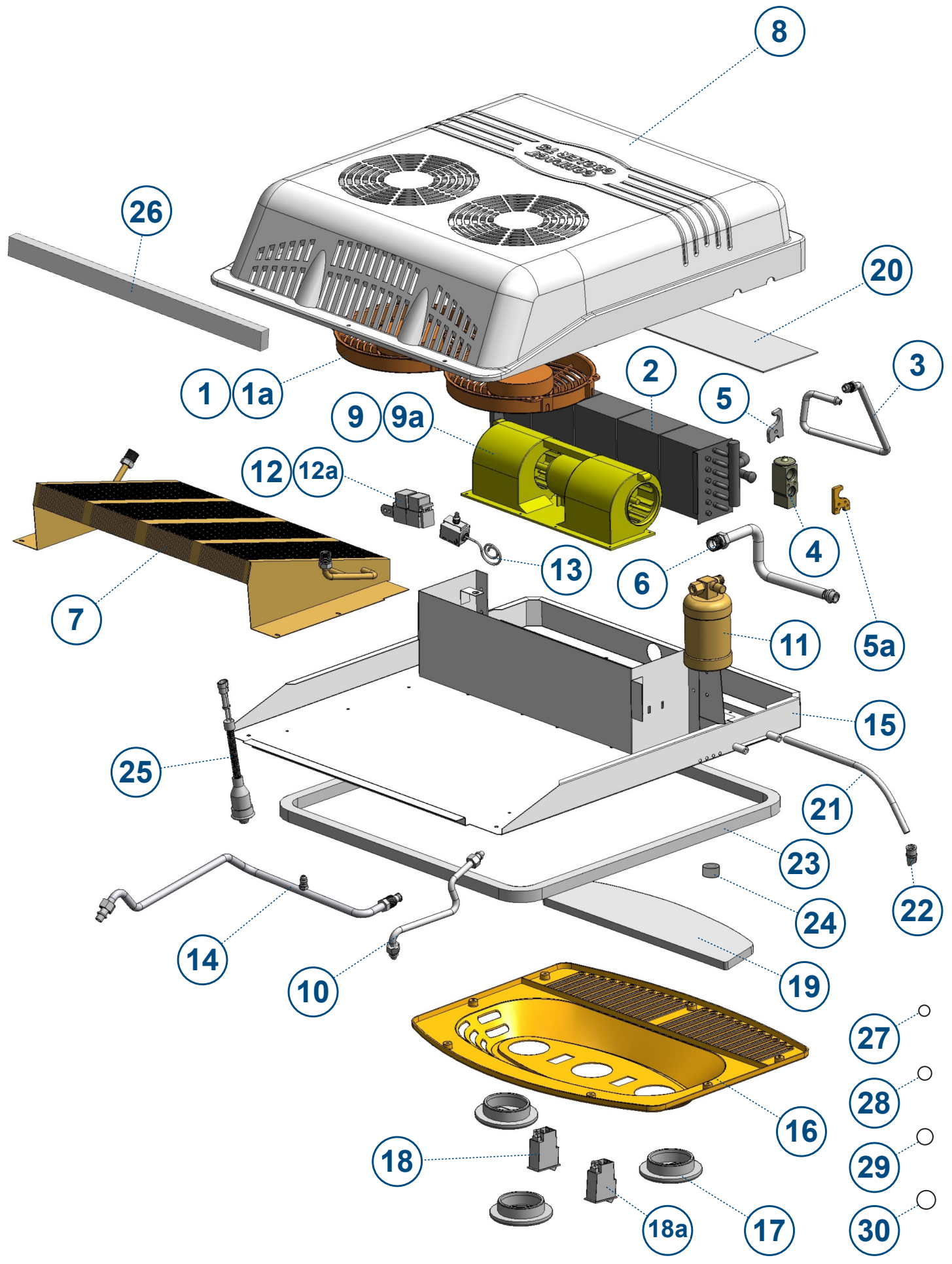
N°	REFERENCE	DESCRIPTION
1	1752050000	Ventilateur électrique 12v
1a	1753010000	Ventilateur électrique 24v
2	1252530000	Serpentin originel
3	1002789376	Tube souple 3/8
4	1002185751	Soupape d'expansion
5	1212080000	Collier du serpentin
5a	1212070000	Collier du serpentin
6	1002789377	Tube souple 5/8
7	2701800000	Condensateur
8	0900220002	Enveloppe ABS
9	1600030000	Unité de pressurisation 12v
9a	1600070000	Unité de pressurisation 24v
10	3300640000	Tube souple 3/8 cond. filtre
11	1741330000	Filtre sécheur
12	1749010000	Relais 12v
12a	1749310000	Relais 24v
13	091186C144	Thermostat
14	3320530000	Tube souple 1/2
15	1263250000	Boîte évaporateur
16	0900220001	Panneau intérieur de distribution d'air
17	1213070000	Lumières de balayage avec cadre
18	1210980050	Interrupteur A/C
18a	1210980051	Interrupteur ventilateur
19	0900220003	Filtre BS-30
20	1253160000	Couvercle d'isolation
21	1213760000	Tube PVC Ø9xØ13
22	1212600000	Soupape d'u drenaje
23	1252980000	Joints
23	1252981000	Frette de plastic
24	1351480000	Binary
25	1211670000	Joints
26	1257350000	Joints
27	1001747687	Joint torique 3/4"
28	1705500000	Joint torique 1/2"
29	1705510000	Joint torique 5/8"
30	1001747689	Joint torique 3/4"

Charge de gas recommandée pour les longueurs des conduites suivantes

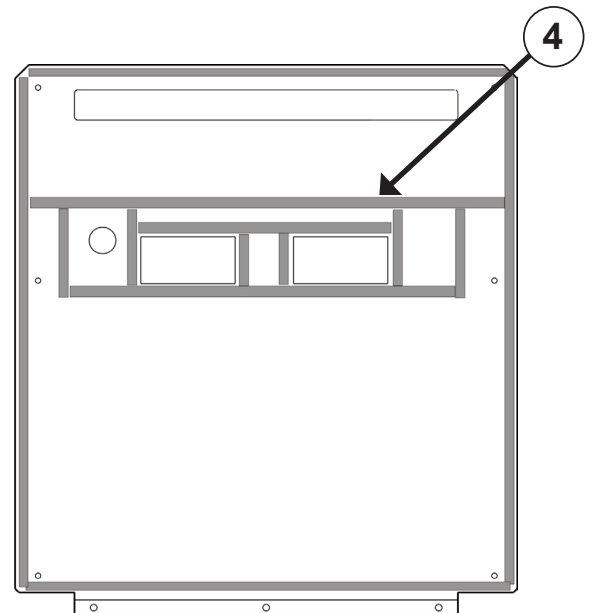
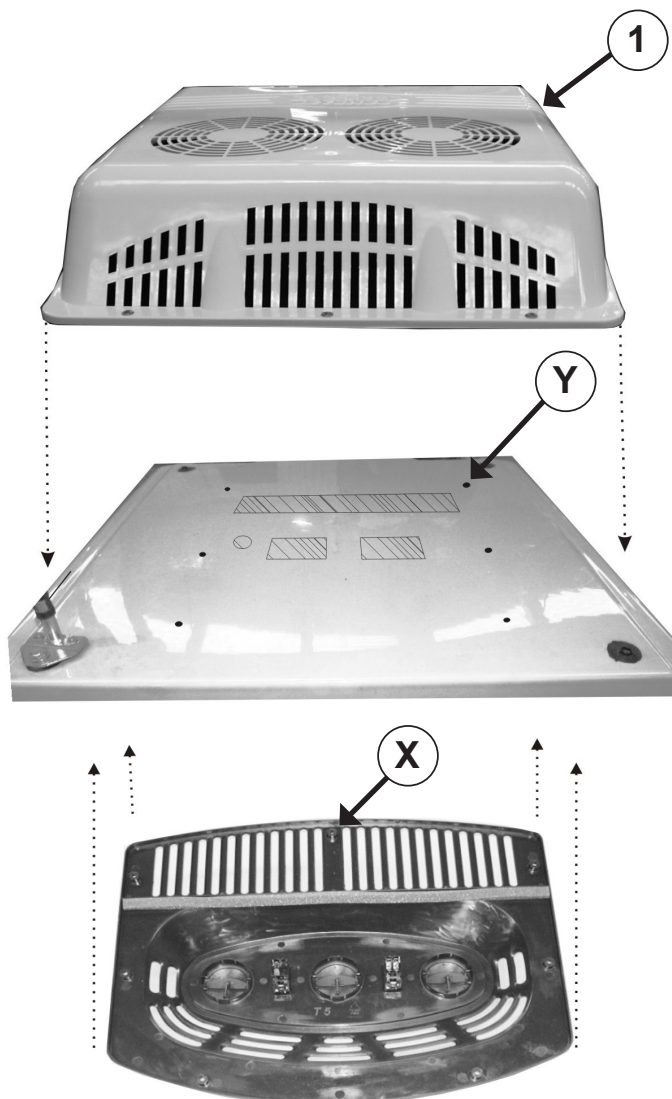
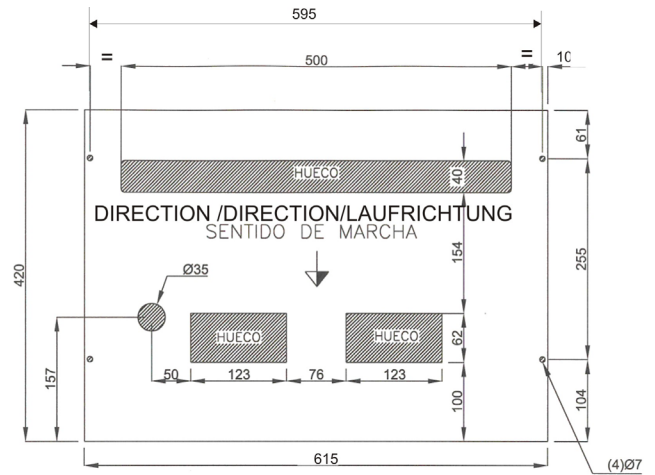
m.	3	5	7	9	11
g.	550	600	650	750	800


Quantité d'huile qu'il faut ajouter pour les longueurs des conduites suivantes

m.	7	8	9	10	11
Oil cc	20	35	50	65	80



- 1- Mettre le **Compacto T5** sur le toit et faire que la position finale coïncide avec le front **X** fourni et que le compact soit sur une surface plane.
- 2- Une fois la position définie, enlever l'enveloppe et signaler (6) orifices Y, tout en faisant coïncider les (4) orifices du patron avec avec les (4) trous de la partie arrière du toit. **ATTENTION A LA FLECHE QUI INDIQUE LE SENS DE LA MARCHÉ.**
- 3- Signaler les coupures et les orifices et les faire. Protéger les bords avec un antioxydant.
- 4- Mettre le bourrelet dans la partie inférieure du **Compacto**, comme l'on montre.



 Vérifier l'étanchéité de l'ensemble afin d'empêcher l'entrée d'eau.

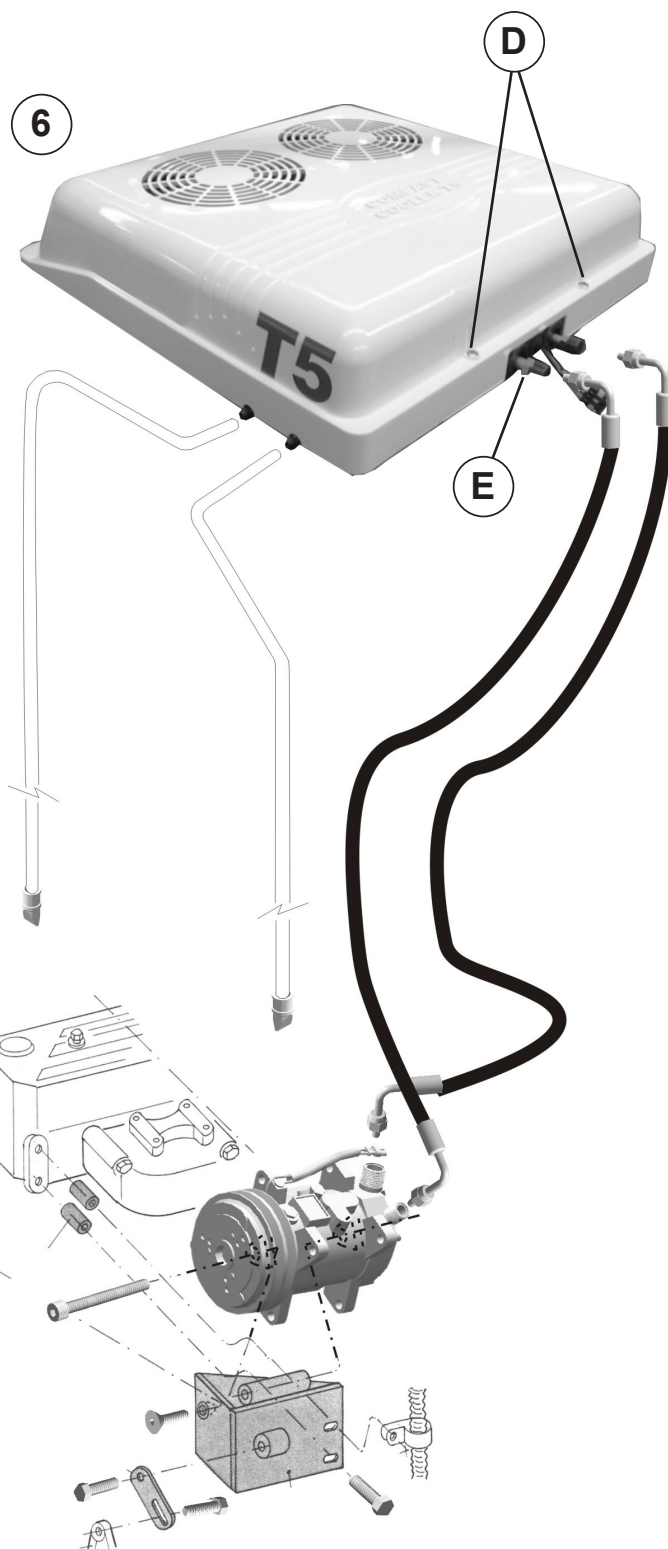
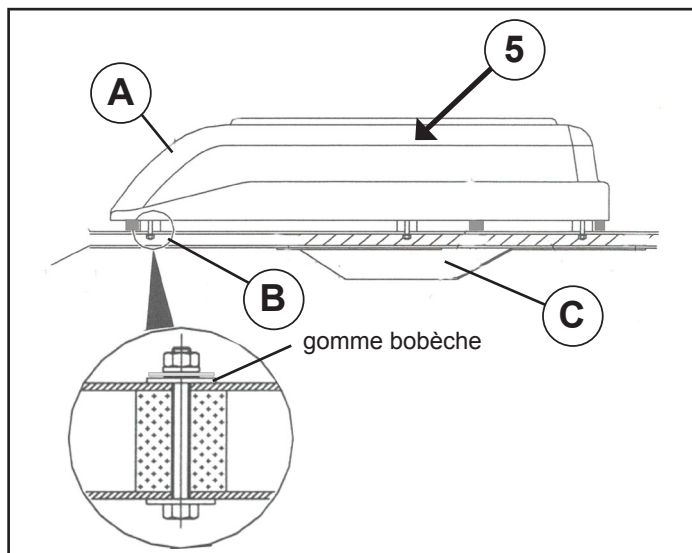
5- Faire passer le câblage. Placer le compact **A** à l'aide de (6) frettes de 18 mm.,gomme bobèche et (6) vis M6/100x40 **B**. Brancher le câblage à l'interrupteur et fixer le front **C** avec les vis fournies.

D- Placé gomme bobèche pour éviter le pas d'eau.

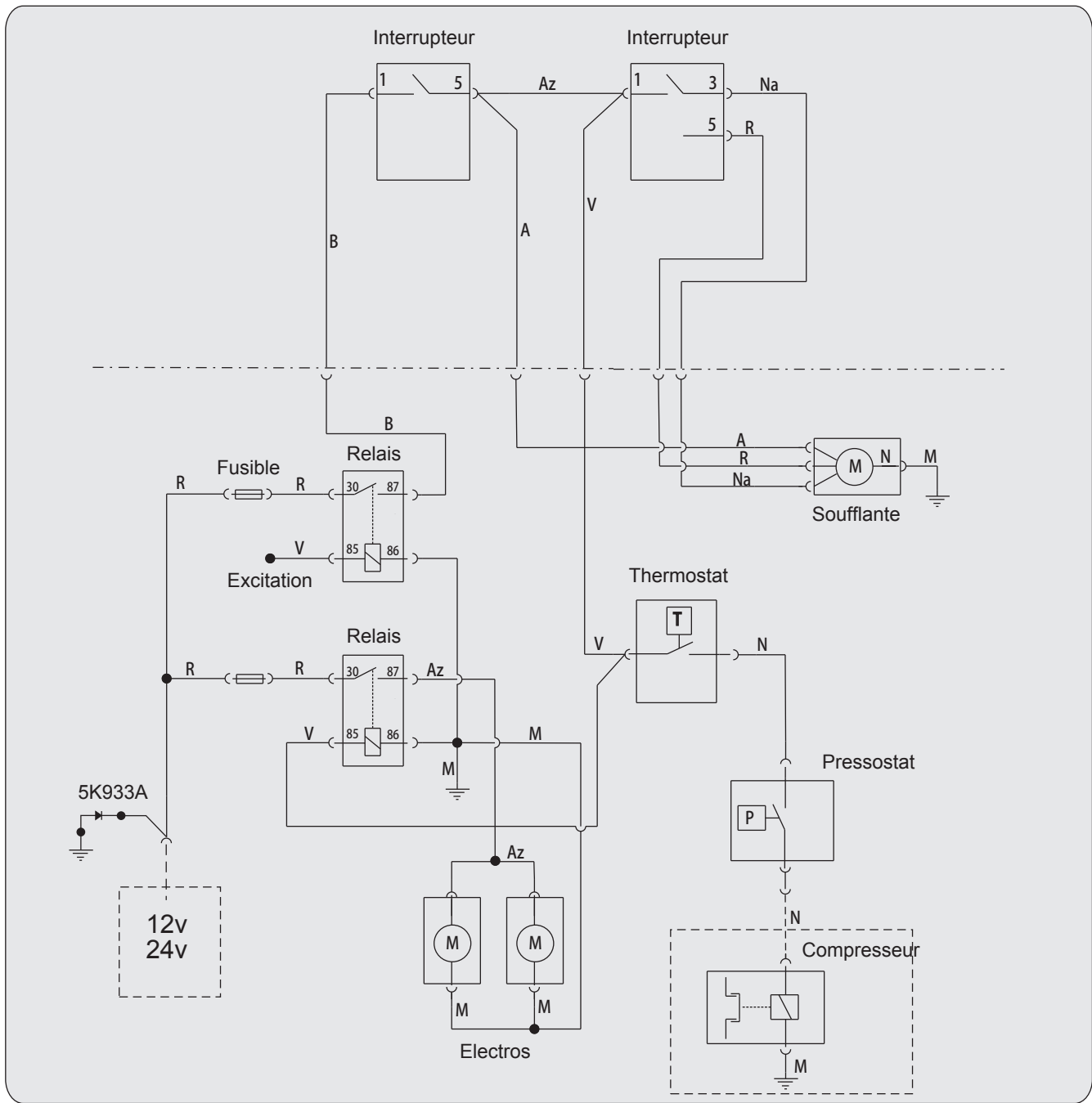
E- Sceller perceuse avec silicone.

6- Pour le fonctionnement normal de l'ensemble il est nécessaire de monter des conduites, un compresseur, un kit adaptateur et des câblages **NON FOURNIS**.

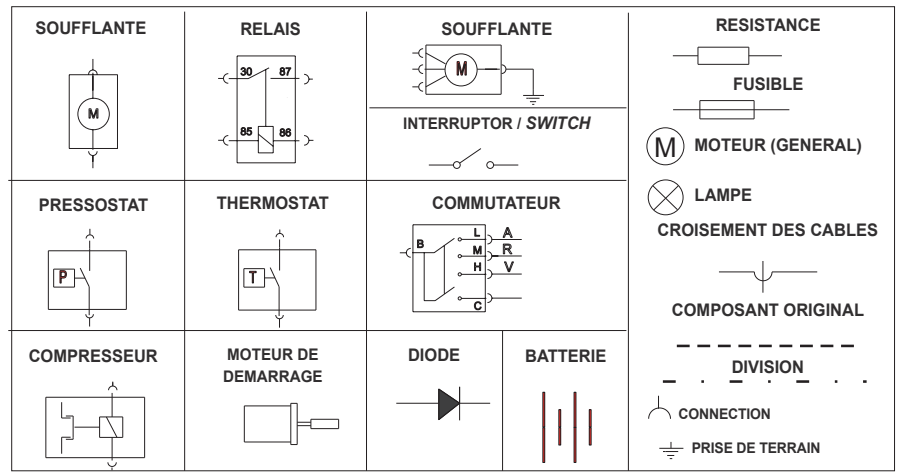
Exemple selon schéma:



SCHEMA ELECTRIQUE



SYMBOLES



COULEURS	
A	Jaune
Az	Bleu
B	Blanc
G	Gris
Na	Orange
N	Noir
R	Rouge
Ro	Rose
V	Vert
Vi	Violet
M	Marron

HINWEISE ZUM EINBAU

- Bevor sie mit dem einbau beginnen, lesen sie die anweisungen und befolgen sie diese während des einbaus.
- Verwenden sie für jeden arbeitsschritt das geeignete werkzeug.

TUBERÍAS

- Vergewissern Sie sich, daß die Kühlwasserschläuche gut befestigt sind, damit sie nicht mit scharfen oder heißen Gegenständen in Berührung kommen können.
- Passen Sie auf, daß Sie keine elektrischen Kabel oder Treibstoffleitungen beschädigen, wenn Sie Löcher bohren oder Einschnitte vornehmen.
- Bevor Sie die Anschlußstutzen festschrauben, müssen alle Anschlußstutzen sauber sein. Verwenden Sie dazu eine geringe Menge Kompressoröl.
- Benutzen Sie beim Anziehen der Gewinde immer zwei Schraubschlüssel um Brüche zu vermeiden.

KOMPRESSOR

- Überprüfen Sie, ob die korrekte Ausrichtung und Spannung des Riemens -Um das Eintreten von Feuchtigkeit, Schmutz und das Auftreten möglicher.
- Probleme innerhalb des Kreislaufs zu verhindern, müssen alle Komponenten geschlossen sein.

SCHLANGENROHRE

- Um eine Verminderung der Leistung zu verhindern, vermeiden Sie die Beschädigung der Rippen des Kondensators und des Verdampfers.


ELEKTRIZITÄT

- Schalten Sie die Zündung aus.
- Schalten Sie die Batterie ab, bevor Sie mit dem Einbau beginnen.
- Überprüfen Sie, ob alle elektrischen Bauteile korrekt angeschlossen sind.
- Überprüfen Sie die Drehrichtung aller Elektroventilatoren und Turbinen.

Angaben zur Position:

RECHTS: Beifahrerseite

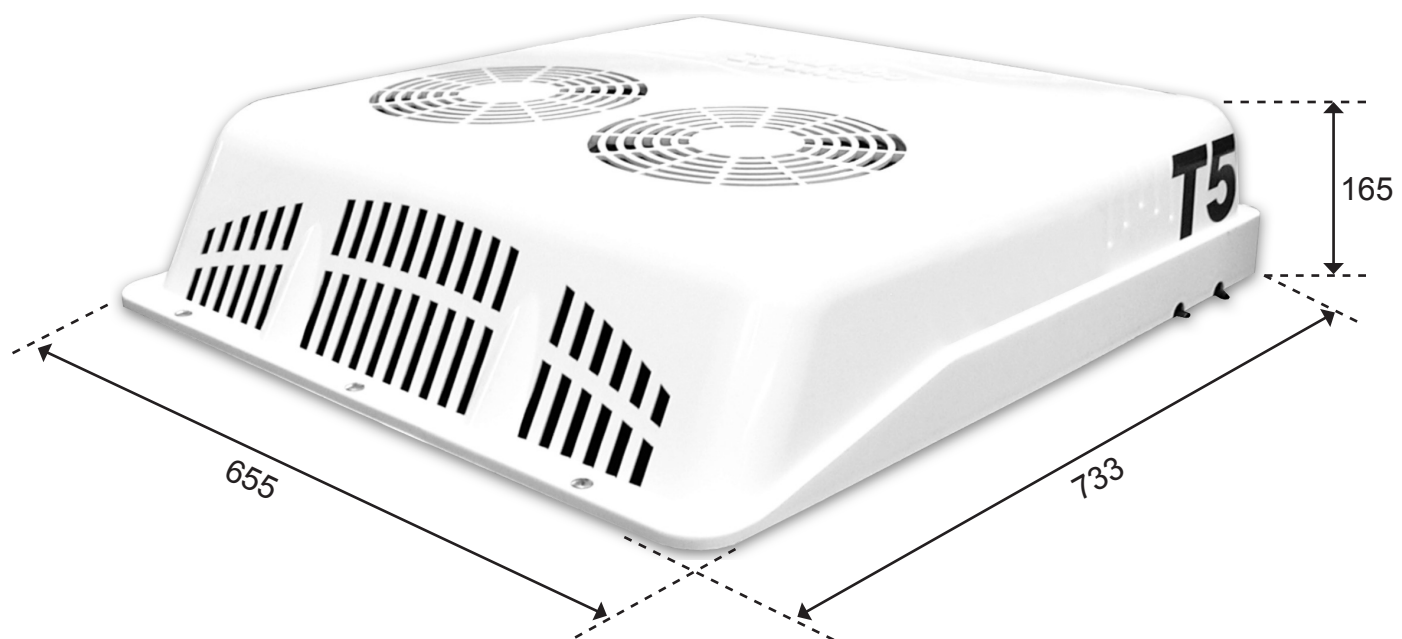
LINKS: Fahrerseite

 Wenn das für die Installation der Ausrüstung notwendig ist, Schnitte im Dach der Kabine zu machen, wird der Monteur unter seiner Verantwortlichkeit entscheiden, wenn es notwendig ist, das Dach zu verstärken, um mögliche Verformungen, Brüche, Wasserzugänge, usw. ... Ermöglichen von den Mitteln zu vermeiden, damit das nicht geschieht.

Anziehmoment (N.m.)			
Gewinde	Stahlqualität		Schlüssel
	8.8	10.9	
M4/70	2.9	4.2	7
M5/80	5.5	7.5	8
M6/100	10	13	10
M8/125	22	30	13
M8/100	23	32	13
M10/150	45	61	17
M10/125	50	67	17
M12/175	78	105	19
M12/150	94	125	19
M12/125	119	143	19
M14/150	120	165	22
M16/150	185	255	24

Anziehmoment (N.m.)		
Anschlusstutzen	Mutter	Schlüssel
3/8	5/8	15-17
1/2	3/4	15-17
5/8	7/8	24/27

Riemenspannung	
Abschnitt	Kg
A	55
PV4	60
PV6	90
PV7	105



TECHNISCHE NOMINAL				
Kälteleistung	Spannung	Stromverbrauch	Geblaeseleistung	Gewicht
5 Kw	12V / 24V	22A / 11A	700 m³/h	25 Kg

Basisstückliste

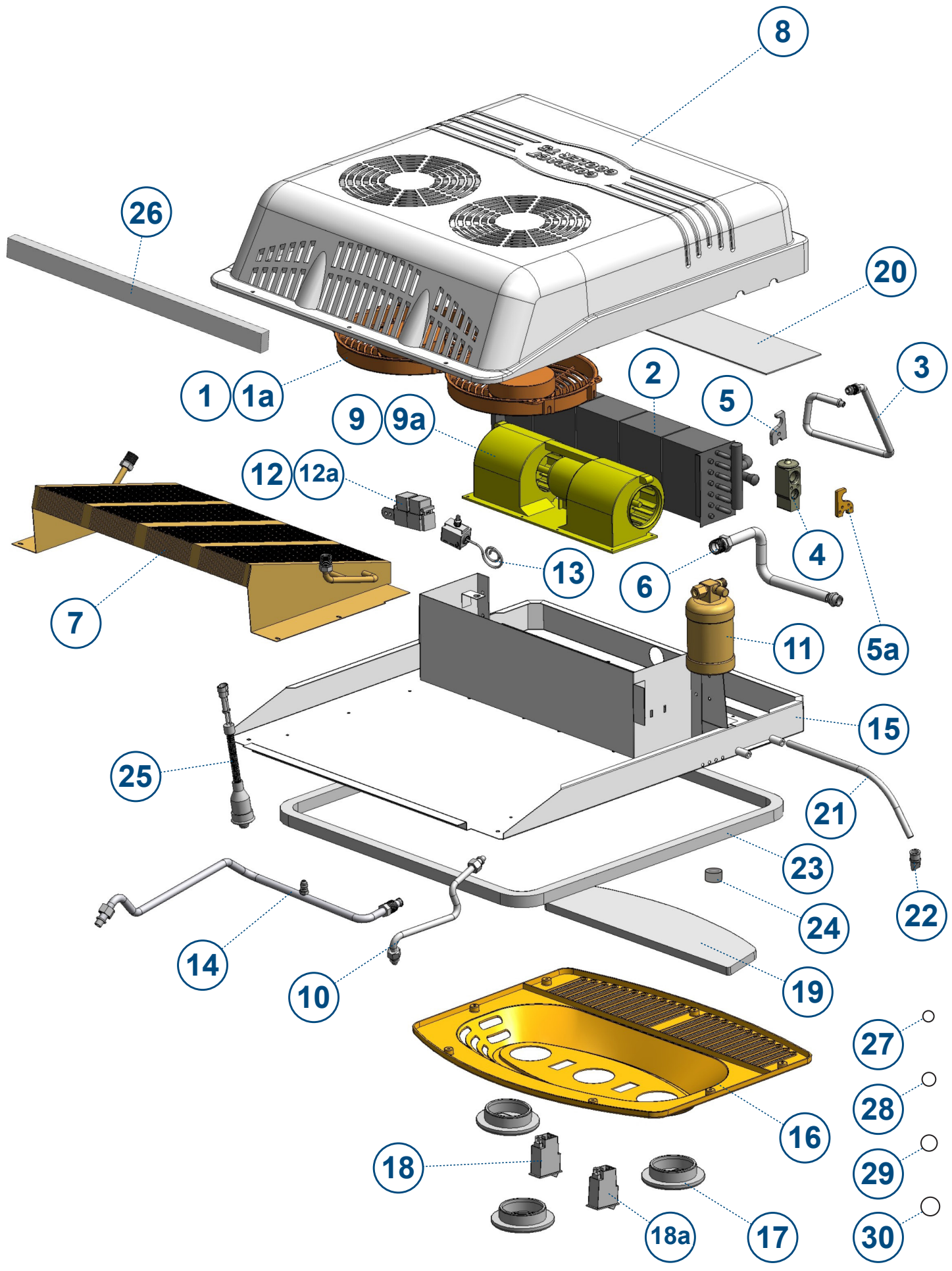
N°	GESETZBUCH	BESCHREIBUNG
1	1752050000	Elektroventilator 12v
1a	1753010000	Elektroventilator 24v
2	1252530000	Originalspiralrohr
3	1002789376	Schlauchleitungen 3/8
4	1002185751	Reglerventil
5	1212080000	Flansch Spiralrohr
5a	1212070000	Flansch Spiralrohr
6	1002789377	Schlauchleitungen 5/8
7	2701800000	Kondensator
8	0900220002	Gehäuse ABS
9	1600030000	Druckerzeuger 12v
9a	1600070000	Druckerzeuger 24v
10	3300640000	Schlauchleitung 3/8 Kond. Filter
11	1741330000	Trockenfilter
12	1749010000	Relais 12v
12a	1749310000	Relais 24v
13	091186C144	Thermostat
14	3320530000	Schlauchleitung 1/2
15	1263250000	Entlüftungskasten
16	0900220001	Luftverteiler Mitte
17	1213070000	Durchlassgitter mit Rahmen
18	1210980050	Klimaanlage schalter
18a	1210980051	Gebälse Schalter
19	0900220003	Filter BS-30
20	1253160000	Isolier-Deckel
21	1213760000	PVC Rohr
22	1212600000	Dränage ventil
23	1252980000	Dichtungen
23	1252981000	Plastic- Zwinge
24	1351480000	Binary
25	1211670000	Dichtungen
26	1257350000	Dichtungen
27	1001747687	O-Ring 3/4"
28	1705500000	O-Ring 1/2"
29	1705510000	O-Ring 5/8"
30	1001747689	O-Ring 3/4"

Gasmenge empfohlen für die folgenden Rohrlängen

m.	3	5	7	9	11
g.	550	600	650	750	800

Ölmenge, die für die folgenden Rohrlängen hinzugefügt werden muss

m.	7	8	9	10	11
Aceite cc	20	35	50	65	80

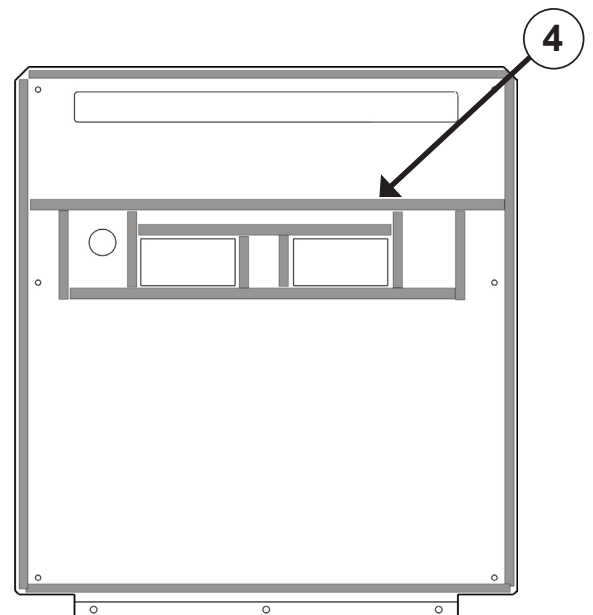
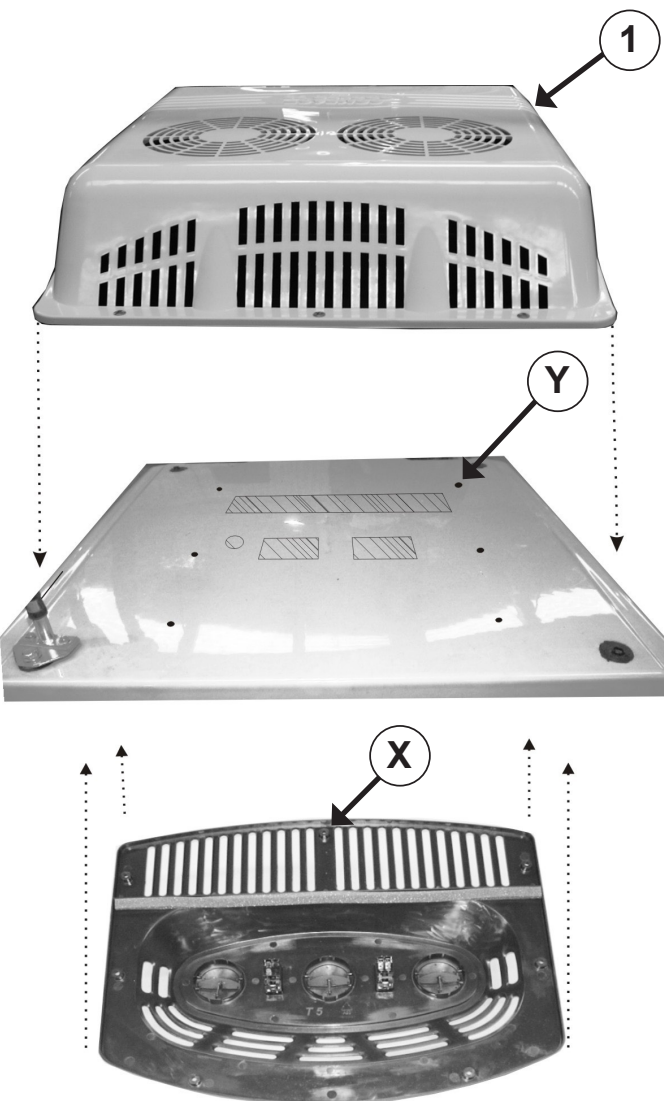
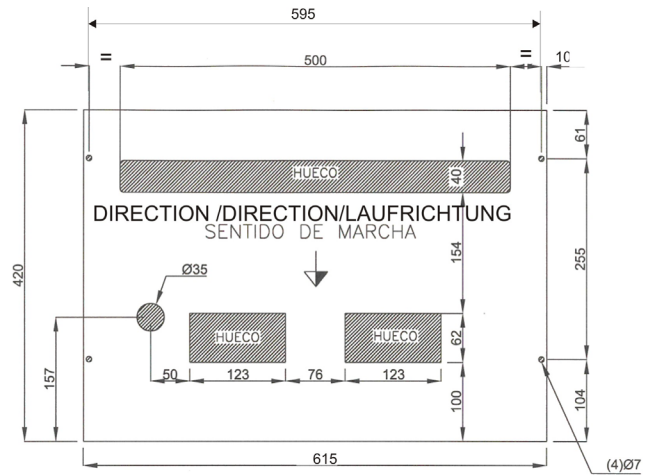


1- Den **Kompakt T5** auf der Zimmerdecke positionieren, dabei berücksichtigen, dass die Endposition mit der gelieferten Frontseite **X** übereinstimmen muss und versuchen, dass die er auf einer ebenen Oberfläche bleibt.

2- Sobald die Position festgelegt worden ist, das Gehäuse entfernen und (6) Bohrlöcher markieren übereinstimmend mit den (4) Bohrlöchern auf der Platte und den (4) Bohrlöchern auf der Rückseite der Zimmerdecke. **DEN RICHTUNGSPFEIL BERÜCKSICHTIGEN.**

3- Die Schnittstellen und Bohrlöcher markieren und anbringen. (Die Schnittkanten mit Rostschutzmittel schützen).

4- Gummidichtung wie abgebildet im unteren Teil des Kompakts anbringen.



Dichtigkeit des Apparats zur Decke sicherstellen, um möglichen Wassereintritt zu verhindern.

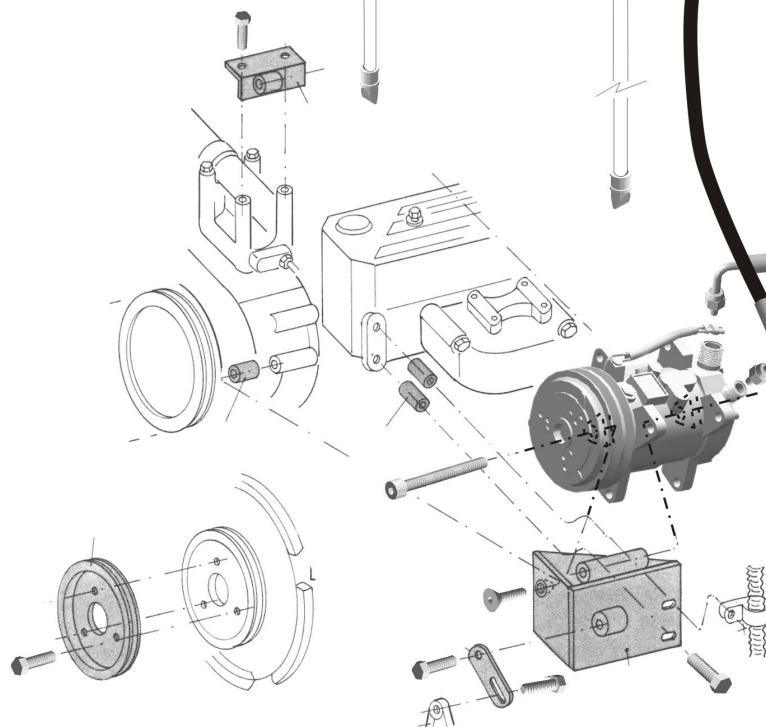
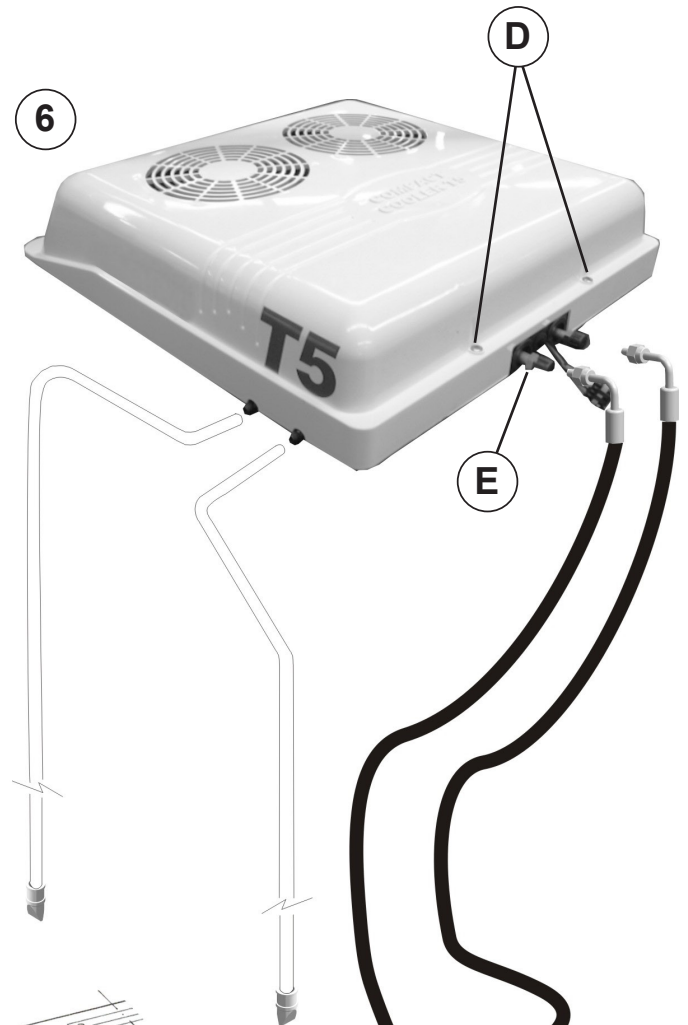
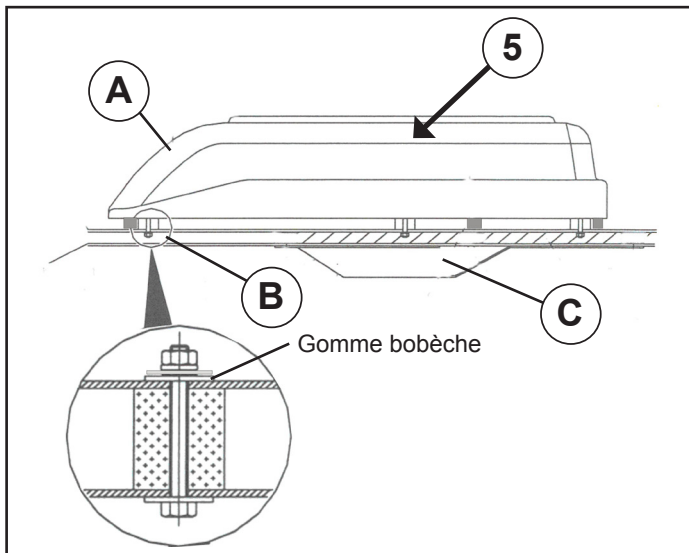
5- Kabel durchführen. Kompakt **A** mit (6) Hülsen 18mm., gummiunterlegscheiben und (6) Schrauben M6/100x40 **B** anbringen. Kabel mit Schalter an der Frontseite verbinden und Frontseite **C** mit gelieferten Schrauben befestigen.

D- Stellen sie die gummiunterlegscheiben damit die wassersführung vermeiden.

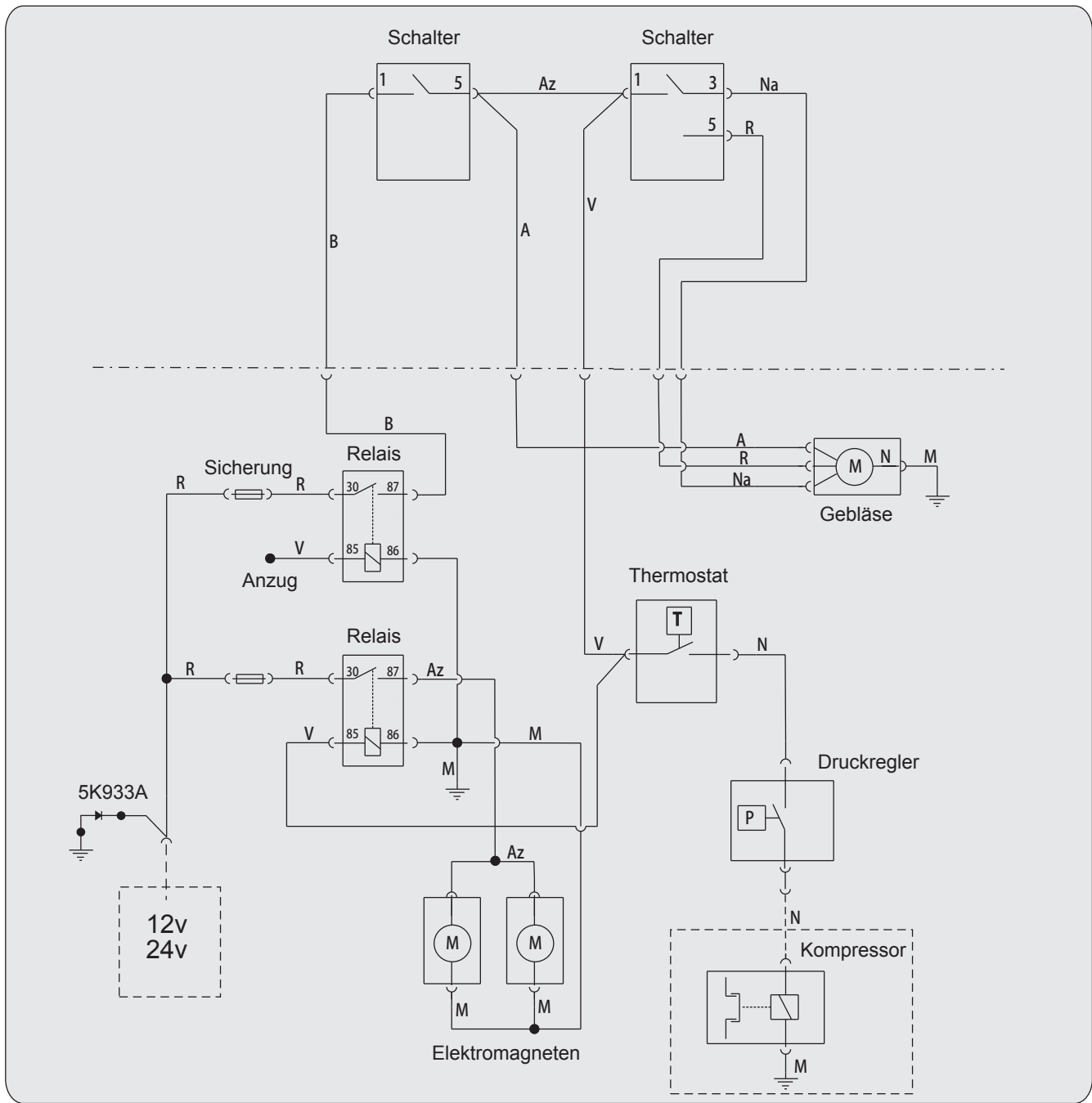
E- Siegeln sie die bóhrers mit silikon.

6- Für den Betrieb des Geräts ist die Installation der **NICHT GELIEFERTEN** Rohrleitungen, Kompressor, Adapterbausatz und Kabel notwendig.

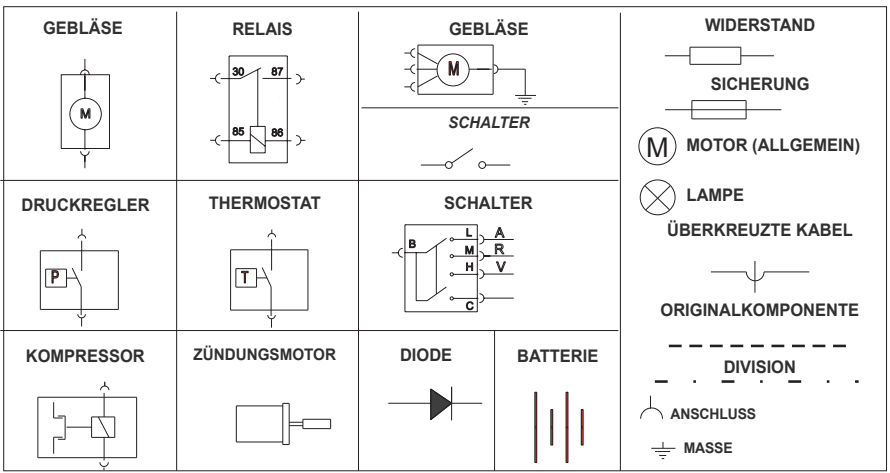
Beispiel wie Schema:



SCHALTDIAGRAMM



ZEICHEN



FARBEN	
A	Gelb
Az	Blau
B	Weiss
G	Grau
Na	Orange
N	Schwarz
R	Rot
Ro	Rosa
V	Grün
Vi	Violett
M	Braun

A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes or a list.

A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes or answers.

Ed:	02/06/2015
Md:	14/09/2021

f



Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

Contact	Phone	Fax	E-Mail
Sales (Ventas Internacional)	+34 91 8770510	+34 91 8771158	sales@dirna.bergstrominc.com
Comercial Nacional	+34 91 8775841	+34 91 8836321	ventas@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística internacional)	+34 91 8775846	+34 91 8771158	export@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística nacional)	+34 91 8775840	+34 91 8836321	comercial@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Internacional)	+49 511 86679681	+49 511 86679710	technicalassistance@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Nacional)	+34 91 8775845	+34 91 883 6321	oblanco@dirna.bergstrominc.com

www.dirna.com

	ATENCIÓN:	Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales.
	NOTE:	<i>For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.</i>
	ATTENTION:	Dirna Bergstrom se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales.
	HIWEIS:	<i>Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.</i>
	ATTENZIONE:	Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali.